

399417-2026 - Zadávání

Německo – Krajinné úpravy – Sportpark Süd 1. BA - Freianlagen (Teilbereich 2 Nordpark),
Landschafts- und Sportplatzbauarbeiten

OJ S 111/2026 11/06/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentrale.vergabestelle@offenburg.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Sportpark Süd 1. BA - Freianlagen (Teilbereich 2 Nordpark), Landschafts- und Sportplatzbauarbeiten

Popis: Landschaftsbau und Sportplatzbauarbeiten Nordpark

Identifikátor řízení: 79f43f54-d9f1-49d3-8a67-7950730af13a

Interní identifikátor: SOG_BS-2026-0108

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45112700 Krajinné úpravy

Další klasifikace (cpv): 45112720 Krajinné úpravy sportovních hřišť a rekreačních oblastí

2.1.2. Místo plnění

Obec: Offenburg

PSC: 77652

Nižší územní jednotka země (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Bieterfragen sind bis zum 03.07.2026 zulässig.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Korupce:

Účast na zločinném spolčení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:
Praní peněz nebo financování terorismu:
Podvody:
Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:
Platební neschopnost:
Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:
Majetek spravuje likvidátor:
Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:
Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:
Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:
Vážné profesní pochybení:
Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:
Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:
Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:
Obchodní činnost je pozastavena:
Porušení povinnosti týkající se placení daní:
Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Sportpark Süd 1. BA - Freianlagen (Teilbereich 2 Nordpark), Landschafts- und Sportplatzbauarbeiten

Popis: Die Stadt Offenburg beabsichtigt die Errichtung eines Sportparks südlich von Offenburg. Im Fokus steht die Gestaltung eines verbindenden und sich in die Landschaft einfügenden Ortes der Bewegung als Parklandschaft, welcher sowohl vielfältige und vereinssportorientierte als auch vereinsungebundene sportliche und regenerative Angebote für verschiedenste Altersgruppen bereitstellt. Das neue Stadion inkl. der Tribünen, Funktionsgebäude und Trainingsplätze wird integraler und selbstverständlicher Bestandteil dieser Landschaft. Wegeachsen durchziehen das Areal in Nord-Süd- und Ost-West-Richtung. Als Mittelpunkt des Sportparks ist das neue OFV-Stadion in die landschaftlich modellierte Rasen- und Wiesenböschung eingebettet und mit ihr verzahnt. Durch die Verwendung von Obst- und Wildobstgehölzen wird das Bild der Kulturlandschaft in die Parklandschaft übertragen. Inhalt dieser Ausschreibung ist die Erstellung des zweiten Teilbereiches "Nordpark" des Sportparks. Die Leistung umfasst die Erstellung des Stadionspielfeldes mit Wallanlage und Stehtribüne sowie die Erstellung des Vorplatzbereiches, Versickerungsmulden, Bolzplatz (Ausführung als Kunstrasenplatz). Ergänzend zu den Flächen des Stadions umfasst die Ausschreibung die Herstellung der östlichen Parkteile sowie der Versickerungsmulden im Norden. Außerdem die Herstellung der Beleuchtung, Einbau von Entwässerungseinrichtung sowie Flutlicht im Stadionbereich, übergeordnete Arbeiten wie Baustelleneinrichtung, Fertigstellungs- und Entwicklungspflege.

Interní identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45112700 Krajinné úpravy

Další klasifikace (cpv): 45112720 Krajinné úpravy sportovních hřišť a rekreačních oblastí

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 15/09/2026

Datum konce trvání: 31/05/2028

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Es werden Sicherheitsleistungen gefordert: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % und Mängelbürgschaft in Höhe von 3 %.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení, Zadávací dokumentace

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Vergleichbare Referenzen der letzten 3 Jahren.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Angabe der jahresdurchschnittlich Beschäftigten der letzten 3 Jahre.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Nachweis zur Berufshaftpflichtversicherung.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Bestätigung, dass kein Insolvenzverfahren o. vgl. Verfahren eröffnet wurde. Bestätigung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet, Bestätigungen, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden, Bestätigung, dass Steuern, Abgaben und Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß entrichtet wurden, Angabe zur Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft, Verpflichtungserklärung zur Einhaltung von Mindestentgelten, Eigenerklärung zu RUS-Sanktionen, Beschreibung der technischen Ausrüstung für die Leistungserbringung. Im Falle vom Einsatz von Nachunternehmen bzw. bei Bildung einer Bietergemeinschaft sind die Eignungsanforderungen von allen nachzuweisen.

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre.

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Angabe zum Eintrag ins Berufsregister.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19ea6c61536-677a04feb457e151>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.vergabe24.de/>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Fehlende Preisangaben werden nicht nachgefordert.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice Wilhelmstraße 12 77654 Offenburg Deutschland, Baden-Württemberg

Další informace: Es sind ausschließlich digitale Angebote zulässig. Angebote in Papierform müssen nach EU-Recht ausgeschlossen werden.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Nepovolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informace o lhůtách pro přezkum: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt. (1) Gemäß § 135 GWB ist ein öffentlicher Auftrag von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Abs. 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsabschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

8. Organizace

8.1. ORG-7001

Oficiální název: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Registrační číslo: DE142583612

Poštovní adresa: Wilhelmstraße 12

Obec: Offenburg

PSČ: 77654

Nižší územní jednotka země (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Země: Německo

Kontaktní místo: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentrale.vergabestelle@offenburg.de

Telefon: +49 781822316

Fax: +49 781827513

Internetová adresa: <https://www.offenburg.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-7004

Oficiální název: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registrační číslo: DE811469974

Poštovní adresa: Kapellenstraße 17

Obec: Karlsruhe

PSČ: 76131

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Země: Německo

E-mail: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-7005

Oficiální název: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registrační číslo: DE 811469974

Poštovní adresa: Kapellenstraße 17

Obec: Karlsruhe

PSČ: 76131

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Země: Německo

E-mail: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-7006

Oficiální název: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registrační číslo: DE811 469974

Poštovní adresa: Kapellenstraße 17

Obec: Karlsruhe

PSČ: 76131

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Země: Německo

E-mail: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro mediační řízení

8.1. ORG-7007

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 8258bea2-57f2-4952-9d38-59ba1b8373f5 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 10/06/2026 08:57:27 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 399417-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 111/2026

Datum zveřejnění: 11/06/2026